PLATINUM

MANUEL D'UTILISATEUR
(TECHNIQUE)

•

CLIMATISEUR/THERMOPOMPE
TYPE "SPLIT"

pour

12,000BTU

18,000BTU

SVP : lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil. Si vous avez des questions concernant l'utilisation de votre climatiseur/thermopompe, veuillez contactez votre détaillant.

TABLE des MATIÈRES

AVANT-PROPOS 3

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION 4

INSTRUCTIONS RELATIVES AU FONCTIONNEMENT.....4

CONSIGNES DE SECURITE.....5

DESCRIPTION ET FONCTIONS DES PIÈCES.....7

TOUCHES ET ICÔNES DE LA TÉLÉCOMMANDE.....8

SÉLECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT 9

RÉGULATION DE VITESSE ET DE DIRECTION D'AIR 10

RÉGLAGE DE L'HEURE ACTUELLE ET MODE SOMMEIL/TIMER 11

L'ENTRETIEN DE VOTRE CLIMATISEUR/THERMOPOMPE.....12

DÉPANNAGE – QUESTIONS ET RÉPONSES.....13

INSTALLATION.....16

PARAMETRES TECHNIQUES.....17

CIRCUIT ÉLECTRONIQUE.....18

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Avant-propos

Pour garantir votre sécurité, veuillez demander à des technicie professionnels d'installer cet appareil.

Ce guide d'utilisation est un guide général pour les modèles de climatiseurs/thermopompes murale. L'apparence extérieure de votre modèle peut varier légèrement de ceux décrits dans ce guide, mais sans en affecter le fonctionnement ni les commandes. Veuillez lire attentivement les sections se rapportant à votre modèle spécifique et conservez ce guide en lieu sur pour toute référence ultérieure.

Note d'utilisation

Cet appareil électrique n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants ou des gens handicapés sans supervision.

Surveillez les enfants afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'unité.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

L'unité doit être installée par un professionnel ou par un centre de service autorisé.

- N'installez pas ce climatiseur/thermopompe dans un endroit où il peut y avoir des fuites de gaz combustibles.
  L'essence accumuler autour de l'unité peut être un danger au feu.

- Assurez-vous d'installer un disjoncteur de protection contre les interruptions de mise à la masse.
  L'absence d'un disjoncteur peut présenter des risques d'électrocution ou d'autres dangers similaires.

- Après avoir raccordé les câbles entre l'unité intérieure et extérieure, vérifiez si les raccords sont lâches en tirant sur ceux-ci (en appliquant une certaine force).
  Les raccords lâches peuvent présenter des risques d'incendie.

Instructions Relatives au Fonctionnement

- Ne jamais fermer le courant de l'air climatisé/thermopompe dans la boite de panneaux.
  Une telle opération risque de causer des électrocutions ou incendies.

- N'appuyez pas sur le fil électrique et ne l'endommagez pas en l'étirant, le chauffant ou le modifiant de quelque façon que ce soit.
  Ceci peut constituer des risques d'électrocution, de surchauffé, d'incendie, etc.

- N'utilisez pas l'interrupteur de courant si vos mains sont mouillées.
  Ceci peut vous électrocuter.

- N'utilisez pas de fusibles dont la capacité est inadéquate et ne tentez pas de contourner le fusible à l'aide d'un fil de métal ou autre.

Instructions Pour le Retrait et la Réparation de l'Appareil

Lorsque vous devez retirer ou réparer l'appareil, veuillez communiquer avec le marchand ou un technicien/installateur autorisé.

Si l'appareil manifeste des changements anormaux (senteur de brûlé), veuillez arrêter immédiatement son fonctionnement, coupez l'alimentation et communiquez avec le marchand ou le technicien autorisé.

CONSIGNES DE SECURITE

AVERTISSEMENT

- Évitez d'exposer le climatiseur/thermopompe à la lumière du soleil ou de faire entrer l'air chaud dans la pièce. Essayez de réduire la présence de chaleur pendant le refroidissement.
  Pendant le refroidissement, utilisez des rideaux ou des stores pour réduire la lumière.

- Ne placez pas d'insecticides ni de peintures ou autres vaporisateurs inflammables près du climatiseur/thermopompe et ne le vaporisez pas directement.
  Ça peut causer des risques d'incendie.

- Ne vous asseyez pas sur l'unité extérieure et ne déposez pas d'objets sur celui-ci.
  L'unité peut être endommagé, causer des blessures ou autre accidents.

- N'insérez pas de bâtons ni de barres dans les ouvertures du climatiseur/ thermopompe.
  Lorsqu'il fonctionne à haute vitesse, l'insertion d'objets risque de causer de graves blessures.

- Ajustez correctement la direction de l'air.
  Cela va uniformiser la température de la pièce.

- Ne vous exposez pas à l'air frais pendant une longue période de temps.
  Ceci risque de nuire à certaines parties de votre corps, ce qui peut même être dangereux pour votre santé.

- N'attachez pas et n'empilez pas d'objets sur le climatiseur/thermopompe.
  Ceci peut faire tomber l'unité, ce qui peut vous blesser grièvement.

- Vérifiez soigneusement les structures de soutien (murs, etc.)
  Si des dommages surviennent, les structures de soutènement devraient être réparées immédiatement.

CONSIGNES DE SECURITE

Avant de nettoyer ou faire l'entretien du climatiseur/thermopompe, couper le courant.

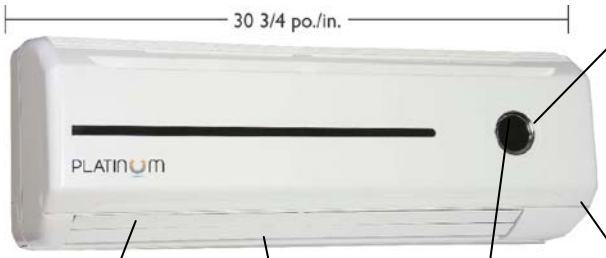
Ne nettoyez pas le climatiseur/thermopompe avec de l'eau car *ceci peut vous exposer à des risques d'électrocution.*

N'utilisez jamais les substances suivantes :

- La gazoline, les diluants à peinture, le benzène ou les agents de polissage. *Tous ces substances déformeront ou égratigneront le climatiseur/thermopompe.*

DESCRIPTION ET FONCTIONS DES PIÈCES

Unité Intérieure



Voyant de la Température

Les voyants de la température indiquent le degré de température variant de 21C à 30C et la mise en marche du climatiseur/ thermopompe. Le voyant de la température de la pièce clignotera ; lorsque le réglage de la température est le même que la pièce, le voyant sera toujours allumé.

Lorsque la température est supérieure à 30C, le voyant sera allumé à 30C et, lorsque la température est inférieure à 21C, le voyant sera allumé à 21C.

Volets d'orientation du débit d'air vers la gauche/droite.

Capteur du signal de la télécommande.

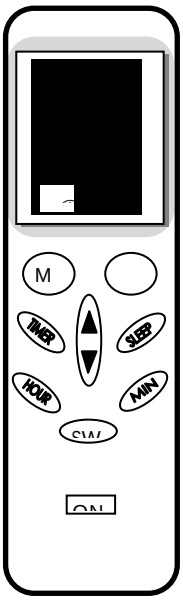
Volets d'orientation du débit d'air vers le haut/bas.

****Comment fermer l'appareil**

Appuyez sur les deux cotes (juste en dessous du couvercle) et lever le couvercle vers le haut.

Il y a un petit bouton d'urgence.

Télécommande sans fil



******- Vous pouvez utiliser cette touche en tant que mesure d'urgence pour mettre l'appareil en marche/arrêt lorsque la télécommande n'est pas accessible.

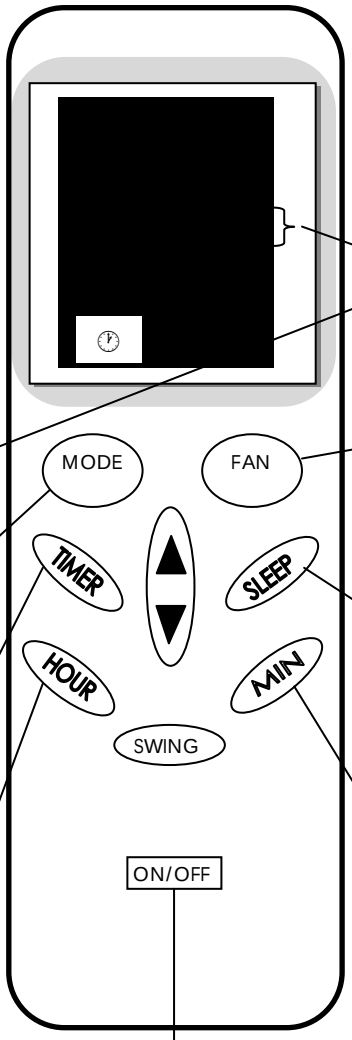
Unité Extérieur

Ouïes d'évacuation d'air

Prises d'aspiration de l'air à l'arrière.

TOUCHES ET ICÔNES DE LA TELECOMMANDE

Télécommande Model A-7



Affichage

Température
Refroidissement
Sec
Ventilateur (clim. seule.)
Chauffage
Automatique
Horloge
Sommeil (sleep/timer)
Oscillation Nature
Oscillation (swing)
Auto Ventilateur
Haute Vitesse
Medium Vitesse
Bas Vitesse

Modes de Fonctionnement

Cool/FROID
Dry/SEC
Fan/VENTILATEUR
Heat/CHALEUR

Minuterie

Appuyez une fois pour le mettre en marche; pratique pour démarrer l'unité à un moment particulier.

Régler l'Heure

Utiliser pour régler l'heure.

Réglage de Température

Pour réglée la température entre 18c et 32c.

Vitesse du Ventilateur

Choix de : automatique, haut, moyenne ou bas.

Oscillation

Appuyez une fois pour le mettre en marche et une autre fois pour l'éteindre.

Mode Sommeil

Appuyer pour régler le temps souhaité pour le mode de sommeil.

Régler les Minutes

Utiliser pour régler les minutes. Voir instructions ci-dessous.

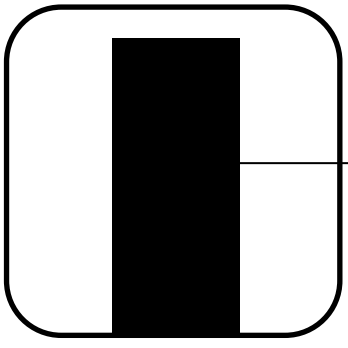
Mise en Marche/Arrêt

Appuyez une fois pour mettre unité en marche et une autre fois pour l'éteindre.

NOTER :

La télécommande va continuer à afficher même si le climatiseur est éteint.

Retirez le couvercle derrière la Télécommande



Pour Régler l'Horloge

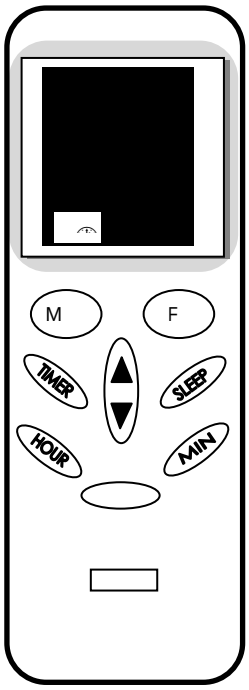
Utilisé en conjonction avec les boutons HOUR et MIN pour fixer l'heure.

SÉLECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT

ATTENTION : Vous devez attendre 3 minutes lorsque vous redémarrer le climatiseur/thermopompe.

Procédure de Fonctionnement

* Les ailettes doivent être ajustées lorsque l'appareil est éteint car la girouette horizontale se déplace automatiquement.



1. Appuyez sur la touche de mise en marche/arrêt "ON/OFF".
2. Sélectionnez le MODE désiré en appuyant sur MODE et régler la température et/ou la direction d'air. Chaque fois que le bouton est enfoncé, le MODE change de :
   - Automatique (position 1)
   - Refroidissement (position 2)
   - Chauffage (position 4)
   - Sec (position 3)

Lorsque l'icône est affichée, le climatiseur/thermopompe sera automatiquement réglé pour la température optimale.

Pour votre confort, vous pouvez augmenter ou diminuer la température de 6 degrés dans chaque direction. Pour ce faire, utilisez les flèches.

Pour arrêter, appuyez sur la touche de mise en marche/arrêt "ON/OFF".

La prochaine fois que vous partez votre appareil, le MODE sera le même que lorsque vous en avez éteint.

NB:
Lorsque la température ambiante est trop élevée, la température de la pièce n'atteindra peut-être pas la température réglée. Changer pour le MODE Refroidissement.

En MODE Sec
Le contrôle de température (réglage) ne peut pas être fait. La température ambiante est légèrement plus basse dans ce mode de fonctionnement.

RÉGULATION DE VITESSE ET DE DIRECTION D'AIR

Pour sélectionner la vitesse du ventilateur approprié, appuyez sur le bouton FAN jusqu'à la vitesse du ventilateur souhaitée est atteinte.

Auto ** Hi * ▮ Med * ▮ Faible * ▮

Sur SEC, la vitesse est verrouillée à faible.

Pour refroidir la pièce entière, utilisez **Hi**. Si le son du climatiseur/thermopompe dérange votre sommeil, utilisez la touche SLEEP.

Changer la Vitesse des Ailettes

Pour changer la direction des ailettes, appuyez sur la touche SWING.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, soit que les ailettes se déplacent ou qu'il soit stationnaire.

Ajuster la Direction du Débit d'Air

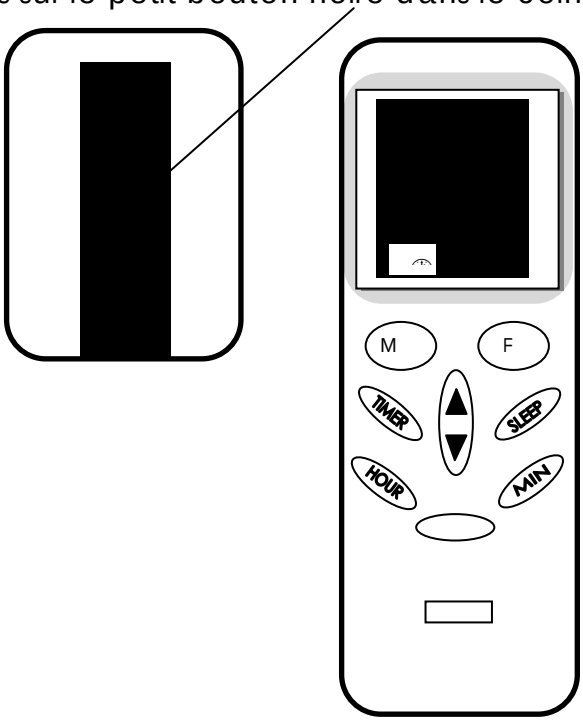
Déplacez directement le volet avec vos mains afin d'ajuster la direction du débit d'air vers la gauche/droite.

Attention :
Régler les ailettes avant de mettre l'unité en marche car la girouette horizontale se déplace automatiquement et vos doigts pourraient se coincer.

RÉGLAGE DE L'HEURE ACTUELLE ET MODE SOMMEIL / TIMER

Réglage de l'Heure Actuelle

Ouvrir le couvercle à l'arrière de la télécommande et insérer les piles*. Ensuite, à l'aide de la pointe d'un crayon ou autre, appuyez légèrement une fois sur le petit bouton noire dans le coin gauche/en haut.



Le voyant de l'heure clignote et vous pouvez régler l'heure.
Appuyez sur la touche HOUR pour réglez l'heure et sur la touche MIN pour réglez les minutes.

NB:
La minuterie est réglée en se basant sur l'heure actuelle.

* Piles :
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Pour empêcher une fuite liquide, retirez les piles lorsque la télécommande ne sera pas utilisée pour une long période de temps.

Réglage du Mode SOMMEIL

Utilisez le mode Sommeil lorsque vous vous couchez parce que le son du débit d'air de l'unité intérieure est diminué. Par contre, si vous utilisez ce mode pendant le jour, la capacité du climatiseur/thermopompe est réduit puisque la température ambiante est trop élevée.

Appuyez sur la touche SLEEP; la minuterie commencera à 1 heure. Les incréments sont de 1 heure, 2 heures, 3 heures, 5 heures, 7 heures et 10 heures. En appuyant sur le SLEEP après l'affichage de 10 heures, le SLEEP est désactivé.

Réglage du TIMER

Utilisez le Timer si vous voulez que votre climatiseur/thermopompe démarre avant d'arriver à la maison. Appuyez sur TIMER et un petit cadrant apparaît sur votre télécommande. Appuyez sur HOUR et fixer l'heure de départ; ensuite, appuyez sur MIN pour régler les minutes (en block de 10).

Appuyez à nouveau sur TIMER pour le désactivé.

L'ENTRETIEN DE VOTRE CLIMATISEUR/THERMOPOMPE

Fin de Saison

Utilisez simplement le ventilateur pour 3 à 4 heurs pour sécher l'intérieur du climatiseur/thermopompe. Pour effectuer l'opération FAN, la plus haute température est sélectionnée sur le mode COOL Manuel.

Fermer le disjoncteur puis débranchez le cordon d'alimentation.

Retirez les piles de la télécommande.

Début de Saison

Nettoyer le filtre à air et à l'intérieur de l'unité intérieure. L'unité intérieure doit être nettoyé avec un chiffon doux et sec (légèrement humide est acceptable mais jamais avec l'eau qui « coule »).

Vérifier que l'entrée et la sortie d'air de l'unité intérieur/extérieure ne sont pas bloqués.

DÉPANNAGE

Le climatiseur/thermopompe ne fonctionne pas

Assurez-vous que :

- Le disjoncteur est allumé est que le fusible n'a pas sauté
- La minuterie (TIMER) n'a pas été activée

Zone ne peut être refroidi ou chauffé suffisamment

Assurez-vous que :

- Réglage de température est correct
- Filtre à air n'est pas sale
- Sortie d'air de l'unité extérieure n'est pas bloqué
- Le mode SLEEP n'est pas actif dans la journée

La télécommande n'affiche plus

Assurez-vous que :

- Vous êtes dans les 6 mètres de l'unité et que la télécommande est pointé vers l'unité
- Les piles sont bonnes
- Les piles sont insérées correctement

Quand il y a une panne de courant, le climatiseur/thermopompe est arrêté. Après le courant est rétabli, appuyez sur le bouton ON/OFF pour redémarrer l'appareil.

Si, après tous les éléments ci-dessus ont été vérifiés, votre appareil ne fonctionne toujours pas, arrêtez de l'utiliser et consultez votre revendeur.

Questions et Réponses

Le climatiseur ne fonctionne pas pendant environ 3 minutes lorsque relancée	La plaquette envoie des instructions pour protéger le climatiseur/thermopompe.
L'air ne s'écoule pas rapidement dans le fonctionnement du chauffage	Attendre que le climatiseur/thermopompe se prépare à souffler l'air chaud.

DÉPANNAGE – QUESTIONS ET RÉPONSES

L'unité s'arrête pendant environ 10 minutes dans les opérations de chauffage

L'unité extérieure est dans le processus de décongélation et cela prend environ 10 minutes; attendez.
(Lorsque la température extérieure est trop basse et l'humidité top élevé, le gel se forme.

L'unité émet un drôle de son (craquement)

Ce son est dû à l'expansion de la façade lors du changement de la température.

Ventilateurs s'arrête durant le mode SEC (DRY)

Pour éviter que le taux d'humidité augmente, le fonctionnement du ventilateur de l'unité intérieure s'arrête lorsque la température ambiante a baissé suffisamment.

Le son de l'eau d'écoulement est entendu

Cela pourrait être le son de :
Réfrigérant circulant à l'intérieur de l'unité
L'eau dans l'échangeur de chaleur
L'échangeur de chaleur qui dégivre

Direction de circulation d'air est changée en cours de fonctionnement

Lorsque l'appareil fonctionne en COOL ou DRY et l'air va vers le bas pendant plus d'une heure, la direction reviendra automatiquement à SWING pour empêcher l'eau de condensation de s'écouler.

En mode HEAT, si la température de l'air qui sort est trop bas ou lorsque le dégivrage est terminé, la position des palettes est automatiquement réglée à l'horizontale.

Un sifflement est entendu

Le bruit lorsque le débit de fluide frigorigène à l'intérieur du climatiseur/ thermopompe est inversé.

DÉPANNAGE – QUESTIONS ET RÉPONSES

Un bruit mécanique se fait entendre de l'unité intérieure

C'est le bruit du ventilateur du compresseur qui tourne ON/OFF

Des fuites d'eau de l'unité extérieure

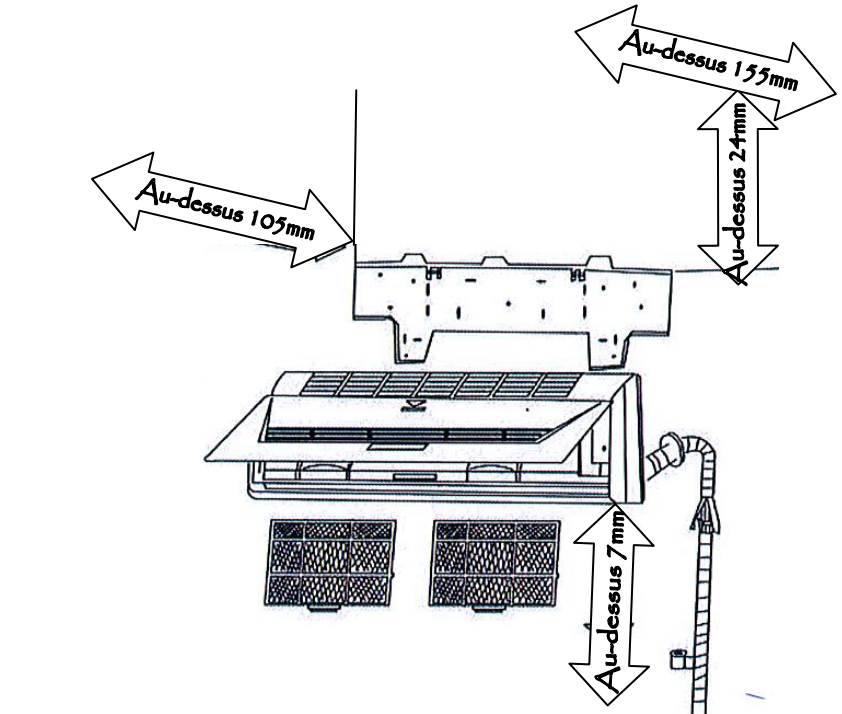
Pendant le processus de refroidissement, les ou raccord section de tuyau sont fraîches et provoque la condensation.

L'eau et/ou la vapeur est crée par le processus de décongélation.

INSTALLATION

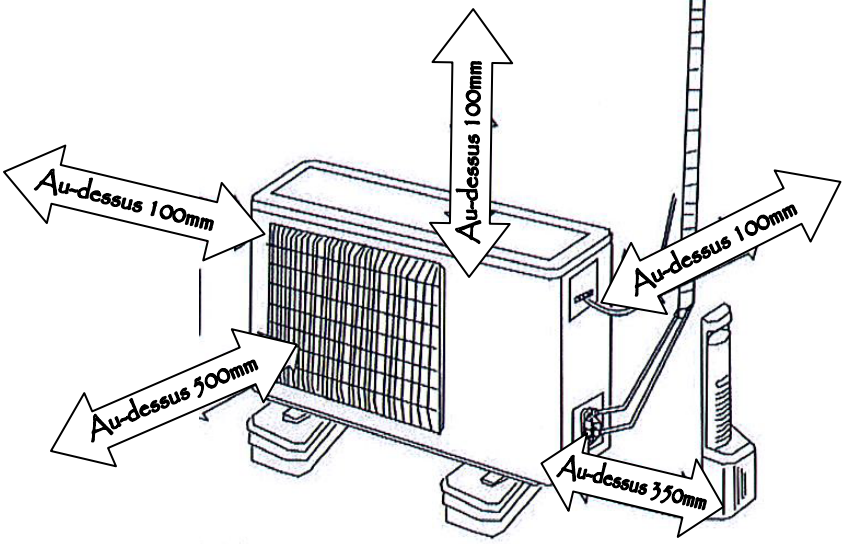
Sélection de la Meilleure Endroit pour l'Unité Intérieur

Le flux d'air ne sera pas bloqué.
L'air soufflé atteindra tous les coins.
La distance maximale entre l'unité intérieure et extérieure est de 15m et la baisse maximale est de 5m.
Loin de lumière directe du soleil.
Pratique pour le drainage des eaux de condensation.



Sélection de la Meilleure Endroit pour l'Unité Extérieur

Tenir à l'écart du vent.
De bonne ventilation; moins de poussière.
Tenir loin de la pluie et du soleil directe.
Le bruit de fonctionnement et l'air chaud produit ne dérangera pas vos voisins.
Tenir à l'écart des endroits à risque de fuite de gaz.
L'unité doit être fermement installée sur le support, éliminant les vibrations.



PARAMÈTRES TECHNIQUES

Modèle	12,000BTU		18,000BTU	
	Refroidissement	Refroidissement et Chauffage	Refroidissement	Refroidissement et Chauffage
Pouvoir	1PH/-220V-50Hz ou 1PH/-220V/60Hz ou 1PH/-110V/60Hz			
Capacité (chaud/froid)	11800	11800/12000	18000	18000/19200
Puissance absorbée (chaud/froid) (W)	1380	1380/1350	1650	1650/1580
Flux d'air circulant (CFM)	285	285/305	480	480/500
Déshumidification (l/h)	1.2	1.2	1.8	1.8
Réfrigérant chargée	900	900	1400	1400
Bruit de l'unité (dB(A)) Intérieure / Extérieure	38/45	38/45	39/49	39/49

NB :

1. La valeur nominale de bruit est déterminée dans le laboratoire.
2. Dans le cas de différences entres la table de paramètres techniques et la signalétique, les paramètres sur la plaque signalétique doit prendre précédence.

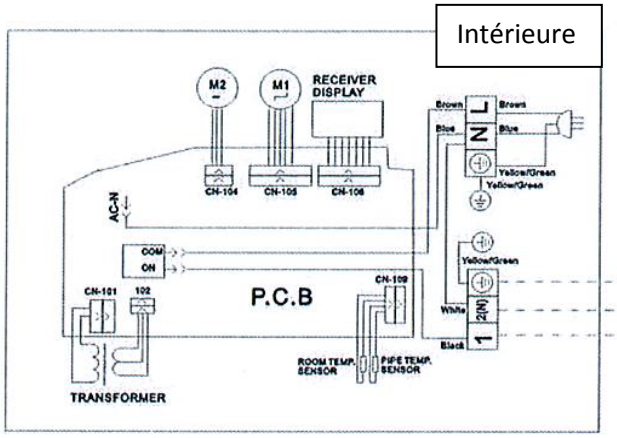
Les Codes d'Erreur

E1 anomalie de la sonde de température ambiante
E2 anomalie du capteur de température de l'échangeur de chaleur
E3 anomalie du moteur du ventilateur intérieur

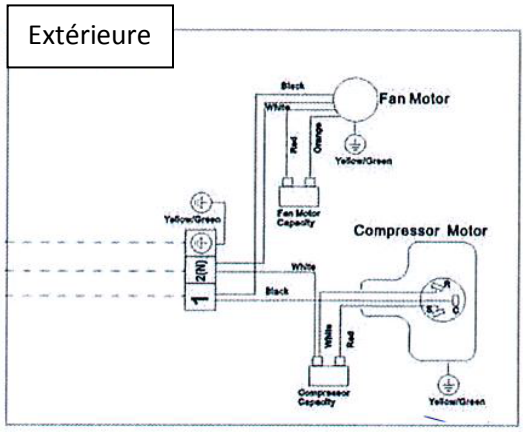
CIRCUIT ÉLECTRONIQUE

Refroidissement seulement avec Ventilateur de Moteur “général”
12,000BTU et 18,000BTU

Intérieure

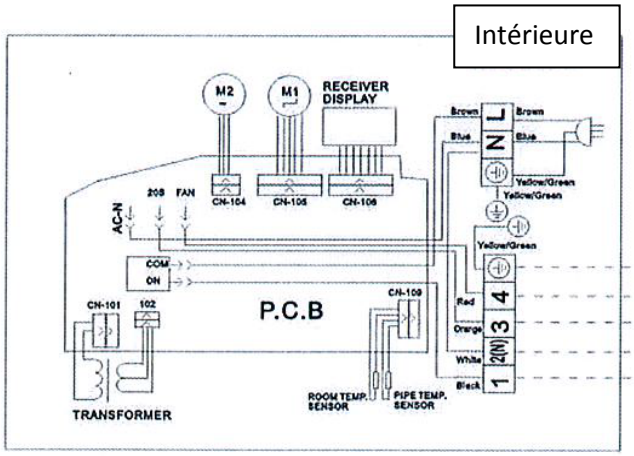


Extérieure

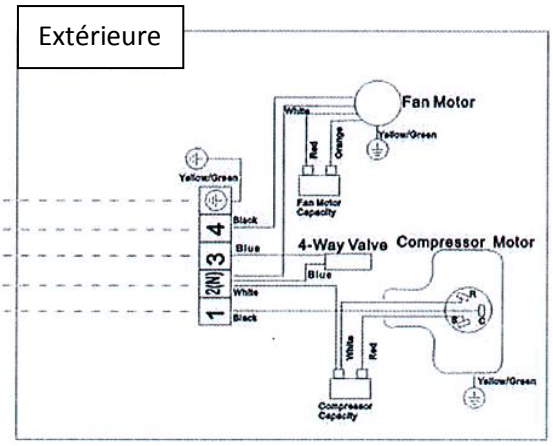


Refroidissement et Chauffage avec Ventilateur de Moteur “général”
12,000BTU et 18,000BTU

Intérieure

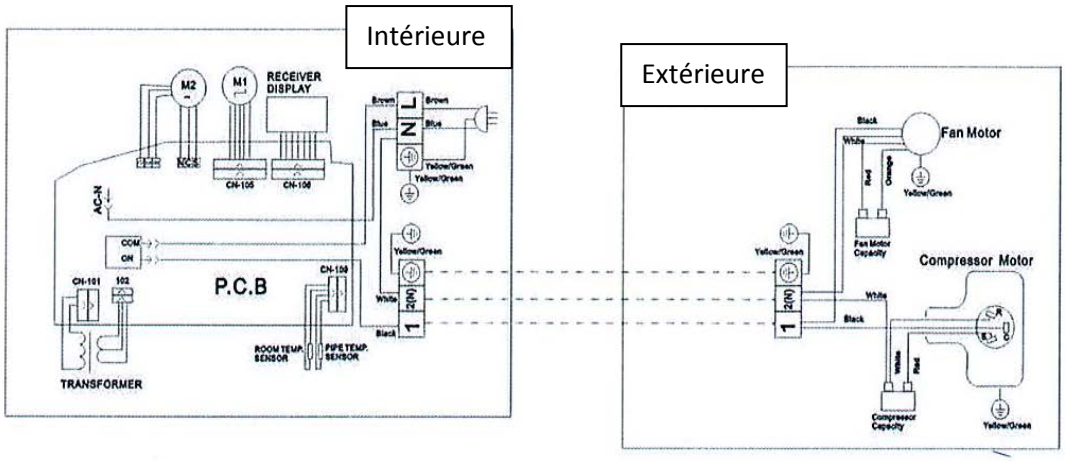


Extérieure



CIRCUIT ÉLECTRONIQUE

Refroidissement seulement avec Ventilateur de Moteur “PG”
12,000BTU et 18,000BTU



Refroidissement et Chauffage avec Ventilateur de Moteur “PG”
12,000BTU et 18,000BTU